

# 目 录

## Contents

### 卷首语 From the Editor's Desk \*

|              |  |   |
|--------------|--|---|
| 黄保罗          | 宗教改革五百周年与法   | 1 |
| Paulos HUANG | The 500 <sup>th</sup> Anniversary of Religious Reformation and Law | 6 |

### 人学、神学与国学 Humanities, Theology and Chinese National Studies

|                 |   |    |
|-----------------|---|----|
| 李 晶             | 从相等到平等:马克斯·舍勒论基督教民主   | 3  |
| LI Jing         | From Even to Equality: Max Scheler on Christian Democracy         | 12 |
| 成凤梁             | 再访自然法思想:以路德和加尔文为中心  | 13 |
| LIANG Chengfeng | Revisit The Thought of Natural Law——Martin Luther and John Calvin | 23 |

### 实践神学与中西教会和社会

### Practical Theology and Sino-Western Views on Church and Society

|            |  |    |
|------------|--|----|
| 刘 澎        | 困惑与挑战:中国的宗教立法  | 27 |
| LIU Peng   | Puzzles and Challenges: The Legislation of Religions in China                              | 37 |
| 霍克功        | 中国当代宗教事务管理的历史进程  | 39 |
| HUO Kegong | The Historical Process of Chinese Contemporary Religious Affairs Management                | 51 |
| 附录         | 《宗教事务条例》新旧对比   | 53 |
| Appendix   | A Contrast between the New (2017) and Old (2004) Versions of Religious Affairs Regulations | 71 |

### 中西经典与圣经 Chinese and Western Classics and the Bible

|               |   |     |
|---------------|---|-----|
| 莫铮宜           | 第二圣殿时期利未人与《诗篇》的编纂   | 80  |
| MO Zhengyi    | The Levites and the Compilation of the Psalter During the Time of the Second Temple                                 | 81  |
| IAP Sian-chin | A Comparative Study on the Two Earliest Chinese Pentecostal Periodicals: Popular Gospel Truth and Pentecostal Truth | 99  |
| 叶先秦           | 两份早期五旬宗报刊的比较研究:《通传福音真理报》和《五旬节真理报》   | 103 |

**教会历史与中西社会 Church History in the West and in China**

|                     |   |            |
|---------------------|---|------------|
| 黄悦波<br>Job HUANG    | 景教“十诫”和唐律“十恶”之比较——兼与张守东先生商榷<br>Compare Ten Commandments of Nestorianism with Ten Evils of Tang Code           | 115<br>117 |
| 王兆芝<br>WANG Zhaozhi | “十诫”与“十恶”——立足于法律文化史的比较观察<br>Ten Commandments and Ten Evils: A Comparative Study from History of Legal Culture | 129<br>133 |

**比较宗教文化研究 Comparative Religious and Cultural Studies**

|                 |   |            |
|-----------------|---|------------|
| 徐 新<br>XU Xin   | 论犹太文化与犹太教的同一性<br>On the Identity of Jewish Culture and Judaism  | 140<br>141 |
| 乔 飞<br>QIAO Fei | “二姓好合”与“二人一体”——儒耶婚姻要件之法文化比较<br>Marriage Alliance for Two Clans and Unity for Two Persons: Legal Culture Comparison between Confucianism and Christianity in Marriage Conditions | 155<br>159 |

**书评与通讯 Reviews and Academic Reports**

|                                      |  |            |
|--------------------------------------|--|------------|
| 李锦纶<br>Benedict<br>Kam-Lun Edwin LEE | 中国天道观与动态永恒<br>Chinese Understanding of Heavenly Dao and Dynamic Eternity   | 169<br>171 |
| 张 铮<br>ZHANG Zheng                   | 论中国的义务教育与宗教教育<br>On the Compulsory Education and Religious Education in China  | 181<br>183 |
| 张仕颖<br>ZHANG Shiying                 | 路德研究的新高潮:两次国际路德研究会议综述<br>The New High Tide on Lutheran Research: A Summary on Two Conferences of International Lutheran Research | 188        |

**投稿须知 Notes for Contributors** ..... 189**注释体例及要求 Footnote Format and Requirements** ..... 193**Publication Ethics and Malpractice Statement** ..... 196

\* Neither English abstracts nor key words are provided for the foreword from the editor's desk, book reviews and academic reports.